

Séance extraordinaire du conseil d'arrondissement du lundi 7 octobre 2024 à 18 h

ORDRE DU JOUR / AGENDA

10 – Sujets d'ouverture

10.01 Ouverture

CA Direction des relations avec les citoyens, services administratifs et greffe

Ouverture de la séance

Opening of the sitting

10.02 Questions

CA Direction des relations avec les citoyens, services administratifs et greffe

Période de questions

Question period

10.03 Ordre du jour

CA Direction des relations avec les citoyens, services administratifs et greffe

Que soit adopté tel que soumis l'ordre du jour de la séance extraordinaire du conseil de l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro du 7 octobre 2024 à 18 h.

That be adopted as submitted the agenda of the Borough of Pierrefonds-Roxboro Council special sitting of October 7, 2024, at 6 p.m.

30 – Administration et finances

30.01 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction des relations avec les citoyens, services administratifs et greffe - 1244902003

Que le conseil de l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro approuve le budget de fonctionnement de 38 800 900 \$ pour l'année 2025. Que le conseil d'arrondissement soumette au comité exécutif, aux fins de leur adoption par le conseil municipal, le budget 2025, tel que dressé par les Services administratifs de l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro, lequel est joint à la présente pour en faire partie intégrante.

That the council of the Borough of Pierrefonds-Roxboro approve the operating budget of \$ 38,800,900 for the year 2025. That the council of the Borough of Pierrefonds-Roxboro submit to the Executive Committee, for its adoption by the Municipal Council, the 2025 operating budget drawn up by The Borough of Pierrefonds-Roxboro's administrative services, which is attached to the present resolution to form integral part hereof.

30.02 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction des relations avec les citoyens, services administratifs et greffe - 1240207006

Que le conseil d'arrondissement approuve la modification de la planification budgétaire et la programmation des projets du Programme décennal d'immobilisations 2025 à 2034 de l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro prévoyant des investissements totaux de 57 990 000 \$, dont 5 799 000 \$ en 2025, comme dressé par la division des Ressources financières de l'arrondissement comportant la liste des programmes, les montants d'investissement et les sources de financement prévus pour ces programmes, selon les informations financières contenues dans le sommaire décisionnel. Que le conseil d'arrondissement soumette le tout au comité exécutif pour adoption par le conseil municipal.

That the Borough Council adopt the modification of the Program of decennial capital expenditures 2025 to 2034 budget planning and projects programming of the Borough of Pierrefonds-Roxboro with total investments of \$57,990,000, including \$5,799,000 in 2025, as prepared by the Borough's Financial Resources Division listing the programs, investment amounts and anticipated funding sources for those programs, according to the financial information contained in the decision-making summary. That the Borough Council submit it to the Executive Committee for adoption by the Municipal Council.

70 – Autres sujets

70.01 Levée de la séance

CA Direction des relations avec les citoyens, services administratifs et greffe

Que la présente séance extraordinaire soit levée.

That the present special sitting be adjourned.

IDENTIFICATION**Dossier # :1244902003**

Unité administrative responsable :	Arrondissement Pierrefonds-Roxboro , Direction des relations avec les citoyens_services administratifs et greffe , Division des ressources financières_matérielles et informationnelles
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'arrondissement
Projet :	-
Objet :	Adoption du budget de fonctionnement 2025 de l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro.

CONTENU**CONTEXTE**

Approuver l'enveloppe budgétaire, au montant net de 27 426 200 \$, qui a été remise à l'arrondissement par le Services des finances, Direction du plan d'affaires et du budget de la Ville de Montréal pour l'exercice financier 2025, dont la répartition, du budget final présenté par l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro, est la suivante :

Dépenses par direction pour le budget 2025 : 38 800 900 \$

Revenus pour le budget 2025 : 1 450 700 \$

Budget net : 37 350 200 \$

La dotation accordée par Montréal étant de seulement de 27 426 200 \$ alors que le budget réel net est de 37 350 200 \$, l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro financera la différence de 9 924 000 \$ de la façon suivante :

- Un montant de 1 109 300 \$ par appropriation du surplus affecté à l'équilibre budgétaire.
- Un montant de 8 814 700 \$ par un règlement de taxation additionnelle, adopté en vertu de l'article 146 de la Charte de la Ville de Montréal et d'un espace fiscal cédé à Montréal, et ce, afin d'éviter de devoir procéder à des coupures additionnelles de services.

DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

1216781006 / CA21 290256 - Adoption du budget 2022 de l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro.

1226781006 / CA22 290251 - Adoption du budget 2023 de l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro.

1234902003 / CA23 290251 - Adoption du budget 2024 de l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro.

DESCRIPTION**JUSTIFICATION**

L'article 143.2 de la *Charte de la Ville de Montréal* (RLRQ, chapitre C-11.4) prévoit que le conseil d'arrondissement doit dresser et transmettre au comité exécutif, dans le délai fixé par ce dernier, un budget d'arrondissement.

ASPECT(S) FINANCIER(S)

MONTRÉAL 2030

Ne s'applique pas.

IMPACT(S) MAJEUR(S)

OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION

CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)

Adoption du règlement de taxation d'arrondissement.

CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS

À la suite de vérifications effectuées, le signataire de la recommandation atteste de la conformité de ce dossier aux politiques, aux règlements et aux encadrements administratifs.

VALIDATION

Intervenant et sens de l'intervention

Autre intervenant et sens de l'intervention

Parties prenantes

Lecture :

RESPONSABLE DU DOSSIER

Ghilaine Fiset
Conseillère en gestion des ressources
financières

ENDOSSÉ PAR

Gaétan Brunet
C/d ress. fin. Mat. Informationnelles <60m>>

Le : 2024-08-28

APPROBATION DU DIRECTEUR DE DIRECTION

Louise LEROUX 2
directeur(-trice)-services administratifs en
arrondissements

IDENTIFICATION Dossier # :1240207006

Unité administrative responsable :	Arrondissement Pierrefonds-Roxboro , Direction des relations avec les citoyens_services administratifs et greffe , Division des ressources financières_matérielles et informationnelles
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'arrondissement
Projet :	-
Objet :	Adoption de la planification budgétaire et la programmation des projets du Programme décennal d'immobilisations (PDI) 2025-2034 de l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro.

CONTENU

CONTEXTE

L'article 144.5 de la *Charte de la Ville de Montréal* (L.R.Q., chapitre C-11.4) prévoit que le conseil d'arrondissement dresse et transmet au comité exécutif, dans le délai fixé par ce dernier, un programme des immobilisations de l'arrondissement.
 Le comité exécutif a fixé comme date limite le 11 octobre 2024 pour que les arrondissements transmettent au Service des finances de la Ville, leur programme décennal d'immobilisations (PDI) 2025-2034.

DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

1230207002 - CA23 290252 - Adoption de la planification budgétaire et la programmation des projets du Programme décennal d'immobilisations (PDI) 2024-2033 de l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro.

DESCRIPTION

Le Programme décennal d'immobilisations 2025-2034 prévoit des investissements totaux de l'ordre de 57 990 M \$ au cours des dix prochaines années, dont 5 799 M \$ en 2025. Ces dépenses sont dédiées majoritairement à la protection des actifs de l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro. Le programme décennal est présenté en pièce jointe.

JUSTIFICATION

Le Programme décennal d'immobilisations 2025-2034 de l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro, tel que soumis au conseil d'arrondissement, respecte l'enveloppe fournie par les services corporatifs.

Son financement sera assumé par des emprunts à long terme contractés par le Service corporatif des finances et sera remboursé au moyen d'une taxe relative aux investissements à la charge des propriétés imposables de l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro, et ce, à compter de l'année 2027. Cette taxe sera basée sur le montant réellement dépensé au cours de l'exercice 2025.

ASPECT(S) FINANCIER(S)

MONTRÉAL 2030

Ne s'applique pas.

IMPACT(S) MAJEUR(S)

OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION

CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)

CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS

Ce dossier a été préparé conformément au *Guide PDI 2025-2034 Arrondissements*.
À la suite de vérifications effectuées, le signataire de la recommandation atteste de la conformité de ce dossier aux politiques, aux règlements et aux encadrements administratifs.

VALIDATION

Intervenant et sens de l'intervention

Autre intervenant et sens de l'intervention

Parties prenantes

Lecture :

RESPONSABLE DU DOSSIER

Ghizlane KOULILA
Conseillère en gestion des ressources
financières

ENDOSSÉ PAR

Gaétan BRUNET
chef(fe) de division - ressources financières,
matérielles et informationnelles (arrond.)

Le : 2024-09-04

APPROBATION DU DIRECTEUR DE DIRECTION

Louise LEROUX 2
Directrice - Services administratifs en
arrondissements